

2. Byłoby pożądane, aby termin wejścia w życie Umów wymienionych w p. 1 pokrywał się z terminem wejścia w życie nowego rozkładu jazdy pociągów w roku 1958, to jest z dniem 1 czerwca 1958 r.

3. Uzgodniono, że Ministerstwo Komunikacji PRL opracuje i do 15 stycznia 1958 r. prześle Ministerstwu Komunikacji CSR projekt umowy wykonawczej między Ministerstwem Komunikacji PRL a Ministerstwem Komunikacji CSR i że rokowania w sprawie zawarcia tej umowy odbędą się w Warszawie między 15 a 28 lutego 1958 r.

4. Uzgodniono, że rozmowy między granicznymi dyrekcjami Polskich Kolei Państwowych i Czechosłowackich Kolei Państwowych w sprawie zawarcia miejscowych umów granicznych dla poszczególnych przejść kolejowych odbędą się w okresie między 1 a 30 kwietnia 1958 r. Miejsca i terminy przeprowadzenia rozmów uzgodnią między sobą zainteresowane graniczne dyrekcje obu Stron.

Niniejszy Protokół sporządzono w dwóch egzemplarzach, każdy w językach polskim i czeskim. Każda ze Stron otrzymuje 1 egzemplarz Protokołu.

Praga, dnia 31 stycznia 1958 roku.

Przewodniczący Delegacji
Polskiej
(—) R. Strzelecki

Przewodniczący Delegacji
Czechosłowackiej
(—) F. Vlášek

2. Bylo by žádoucí, aby den nabytí účinnosti Dohod uvedených v bodu 1 se shodoval s dnem nabytí účinnosti nového jízdního řádu v roce 1958, to jest dnem 1. června 1958.

3. Bylo dohodnuto, že ministerstvo dopravy PLR vypracuje a do 15. ledna 1958 zašle ministerstvu dopravy CSR návrh Dohody mezi ministerstvem dopravy PLR a ministerstvem dopravy CSR a že jednání o uzavření této Dohody se budou konati ve Varšavě mezi 15. a 28. únorem 1958.

4. Bylo dohodnuto, že jednání mezi pohraničními ředitelstvími Polských státních drah a Československých státních drah o sjednání Místních přípojových smluv pro jednotlivé železniční přechody se budou konati v době mezi 1. a 30. dubnem 1958. Místa a termíny pro provedení jednání dohodnou mezi sebou zúčastněná pohraniční ředitelství obou stran.

Tento protokol byl vyhotoven ve dvou výtiscích, každý v polském a českém jazyku. Každá strana obdrží po jednom výtisku protokolu.

V Praze dne 31. ledna 1958.

Vedoucí polské
delegace:
(—) R. Strzelecki

Vedoucí československé
delegace:
(—) Fr. Vlášek

Po zaznajomieniu się z powyższą Umową Rada Państwa uznała ją i uznaje za słuszną zarówno w całości, jak i każde z postanowień w niej zawartych; oświadcza, że jest ona przyjęta, ratyfikowana i potwierdzona, oraz przyrzeka, że będzie niezmiennie zachowywana.

Na dowód czego wydany został Akt niniejszy opatrzony pieczęcią Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej.

Dano w Warszawie, dnia 15 kwietnia 1958 roku.

L. S.

Przewodniczący Rady Państwa: A. Zawadzki

Minister Spraw Zagranicznych: w z. J. Winiewicz

258

OŚWIADCZENIE RZĄDOWE

z dnia 12 czerwca 1958 r.

w sprawie wymiany dokumentów ratyfikacyjnych Umowy między Polską Rzeczpospolitą Ludową a Republiką Czechosłowacką o wzajemnej komunikacji kolejowej, podpisanej w Pradze dnia 31 stycznia 1958 r.

Podaje się niniejszym do wiadomości, że zgodnie z art. 25 Umowy między Polską Rzeczpospolitą Ludową a Republiką Czechosłowacką o wzajemnej komunikacji kolejowej, podpisanej w Pradze dnia 31 stycznia 1958 r., nastąpiła w War-

szawie dnia 31 maja 1958 r. wymiana dokumentów ratyfikacyjnych powyższej Umowy.

Minister Spraw Zagranicznych: w z. M. Naszkowski